



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Bauten und Logistik BBL  
Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL  
Ufficio federale delle costruzioni e della logistica UFCL  
Uffici federal per edifiziz e logistica UFEL

## 06 Gouvernement

# Berne, Junkerngasse 59 Réhabilitation de la maison Béatrice de Watteville



Maitre de l'ouvrage	Office fédéral des constructions et de la logistique, Berne	
Utilisateur	Chancellerie fédérale CF, Berne	
Architecture	Arbeitsgemeinschaft Atelier a+b, Barbara Beyeler, Berne	
Conservation	Service des monuments historiques de la ville de Berne	
Spécialistes	Ingénieur électricien Ingénieur sanitaire	Michel Strub, Herrenschwanden Heinz Wyssenbach, Kehrsatz
Texte	Werner Huber, Hochparterre, Zurich	
Photographies	Alexander Gempeler, Berne	

### Situation de départ

La maison Béatrice de Watteville est née de la fusion de plusieurs sièges familiaux, sur une durée de près de cinq cents ans. Depuis 1934, cette résidence est réservée à l'accueil des hôtes de marque de la Confédération. Au cours de la campagne de réhabilitation et de

restauration aujourd'hui achevée, il fallut remplacer l'ensemble de la distribution électrique et, en partie, les installations sanitaires. En collaboration étroite avec le restaurateur, un descriptif détaillé de l'état de l'ensemble des pièces du bâtiment avant travaux fut établie

et servit ultérieurement de base dans le cadre de la réhabilitation intérieure du bâtiment. L'intervention fut limitée au rez-de-chaussée utilisé par la Chancellerie fédérale et au 1<sup>er</sup> étage, ainsi qu'au sous-sol.

### Importance des travaux et réalisation

Parmi les espaces intérieurs de représentation, la restauration porta principalement sur le salon central au 1<sup>er</sup> étage. Les parois et les huisseries des fenêtres furent repeintes, la peinture existante sur la paroi longitudinale étant supprimée et le bois mis à nu. Les sièges furent également repeints, après quoi ils reçurent un nouveau capitonnage et un nouvel habillage, tandis que les rideaux étaient remplacés. Dans les pièces attenantes, les travaux se limitèrent à des mesures ponctuelles, telles que le ponçage et l'huilage des sols dans la chambre Weibel, la pose de nouveaux rideaux dans l'antichambre sud, celle d'un revêtement de sol en linoléum dans la salle de bains réservée au personnel, ainsi que d'un nouveau revêtement de sol en asphalte sur le balcon sud. La cuisine fut équipée de nouveaux appareils et d'un meuble destiné à la machine à café.

L'intervention en rez-de-chaussée fut multiple. Les installations sanitaires furent entre autres entièrement réaménagées, le vestiaire recevant un nouvel équipement. Dans la buanderie, le bac de rinçage fut remplacé et l'éclairage remis à neuf. Des travaux de rhabillage et de peinture furent également entrepris dans tout le bâtiment, sur les parois, les plafonds et les radiateurs. L'ensemble des accrochages de tableaux furent rénovés, les tableaux qui le justifiaient étant restaurés. Des sondages portant sur l'origine de certains problèmes d'humidité dans les arcades permirent de découvrir au sous-sol une pièce de petite taille dissimulée derrière des planches clouées. En l'occurrence, il s'agissait de l'ancienne porcherie, qui redevint ainsi accessible.

Les travaux les plus importants portèrent sur la rénovation complète de la distribution

électrique. L'alimentation des appareils d'éclairage et les interrupteurs, ainsi que le câblage furent en grande partie remplacés, de manière à ce que l'installation réponde dorénavant aux normes en vigueur. Les appliques et les lustres furent également partiellement restaurés, le traitement du mobilier de valeur, des tableaux et des tapisseries sur les parois posant toute une série de défis. Les parties endommagées sur la façade sud en grès, ainsi que le fronton de 1705 furent restaurés. Sous les arcades, en sous-sol et dans la cage d'escalier est, les problèmes dus à l'humidité furent traités. Dans la cour intérieure de taille réduite, la toiture-terrasse, ainsi que la gaine et les ferblanteries furent assainies et réparées. Les travaux durent être réalisés en deux étapes, au cours des vacances d'été 2011 et 2012 du Conseil fédéral.

### Coûts CHF

1 Travaux préparatoires	6 000	21 Gros œuvre 1	116 000	Indice des prix de construction, espace Mittelland Construction d'un bâtiment de bureaux Avril 2012 103.3 Base octobre 2010 100.0
2 Bâtiment	953 000	22 Gros œuvre 2	14 000	
5 Frais secondaires	108 000	23 Installations électriques	181 000	
9 Ameublement et décoration	125 000	24 CVCSE	9 000	
		25 Installations sanitaires	108 000	
		27 Aménagements intérieurs 1	54 000	
		28 Aménagements intérieurs 2	223 000	
		29 Honoraires	248 000	
Montant total de l'investissement	1 192 000			

### Délais

Lancement du projet	novembre 2010	Début des travaux	juin 2011	Fin des travaux	septembre 2012
---------------------	---------------	-------------------	-----------	-----------------	----------------

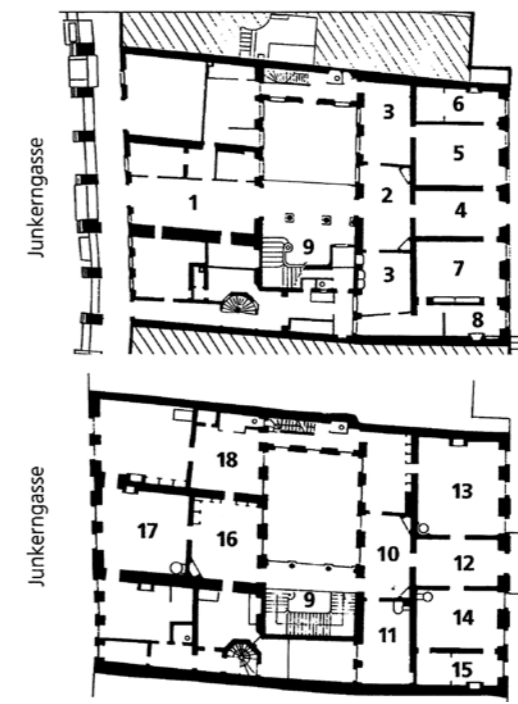


- 1 Situation
- 2 Salon central restauré





- 1 Hall d'entrée
- 2 Antichambre
- 3 Chambre attenante
- 4 Chambre donnant sur le jardin
- 5 Salon jaune
- 6 Cabinet vert
- 7 Chambre Frisching
- 8 Cabinet rouge
- 9 Cage d'escalier
- 10 Antichambre
- 11 Chambre d'accueil des visiteurs
- 12 Salon central
- 13 Salon principal
- 14 Salon Empire
- 15 Boudoir
- 16 Antichambre
- 17 Salle à manger
- 18 Salle de repos



- 3 Fronton
- 4 Restauration du fronton
- 5-7 Salon central restauré
- 8 Vue en plan
- 9 Porcherie
- 10-12 Installations sanitaires réhabilitées

